

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1992 Nr. 94

A. TITEL

*Protocol inzake het optreden in volle zee in gevallen van verontreiniging
door andere stoffen dan olie;
Londen, 2 november 1973*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van het Protocol zijn geplaatst in *Trb.* 1977, 162.

De aan het Protocol gehechte lijst van stoffen is herzien bij de in rubriek J hieronder afgedrukte resolutie MEPC.49(31) van 4 juli 1991.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1977, 162.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1983, 62.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1983, 62¹⁾. Behalve de aldaar genoemde hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel V, eerste lid, van het Protocol een akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring

¹⁾ Vanaf 26 december 1991 wordt het lidmaatschap van de Sovjet-Unie in het Protocol voortgezet door de Russische Federatie.

nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Internationale Maritieme Organisatie:

Denemarken	9 mei 1983
de Bondsrepubliek Duitsland ¹⁾	21 augustus 1985

¹⁾ Onder de mededeling dat het Protocol eveneens van toepassing zal zijn op Berlijn(West) met ingang van de datum waarop het voor de Bondsrepubliek Duitsland in werking treedt.

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1983, 62.

Behalve de aldaar genoemde hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel V, eerste lid, van het Protocol een akte van toetreding nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Internationale Maritieme Organisatie:

Australië ¹⁾	7 november 1983
Oman	24 januari 1985
Frankrijk ²⁾	31 december 1985
Finland	4 augustus 1986
Portugal	8 juli 1987
Zwitserland	15 december 1987
Egypte	7 februari 1989
China	23 februari 1990
Jamaica	13 maart 1991

¹⁾ Met de volgende mededeling:

“Australia recalls the statement made by the Australian Delegation to the International Conference on Marine Pollution 1973 which was in the following terms: ‘...Australia believes that no coastal State would refrain from taking whatever action was necessary to protect areas under its jurisdiction from serious environmental damage and it believes that this right of a coastal State to intervene on the high seas to protect areas under its jurisdiction is recognised under customary international law.

“In becoming a party to the Protocol, Australia declares that it believes that it may still take action to protect areas and resources under its jurisdiction which is permitted under customary international law and which is consistent with the Protocol.”

²⁾ Onder het volgende voorbehoud:

“According to article I of the Protocol relating to Intervention on the High Seas in Cases of Pollution by Substances Other than Oil, done at London on 2 November 1973, States Parties may take measures on the high seas following upon a maritime casualty only in the case of grave and imminent danger of pollution or threat of pollution which may reasonably be expected to result in major harmful consequences.

“On the basis of the definition of type A packages, the French Government

considers that radioactive substances that may be stored or carried as substances in type A packages cannot give rise to such a danger.

"Accordingly, the French Government does not accept the application of the provisions of the Protocol to such packages."(*vertaling*)

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1983, 62.

H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Zie *Trb.* 1983, 62¹⁾

¹⁾ Naar aanleiding van de toepasselijkverklaring van het Protocol op de Falkland-eilanden door het Verenigd Koninkrijk heeft de Secretaris-Generaal van de Internationale Maritieme Organisatie de volgende mededeling dd. 2 augustus 1986 ontvangen van de Argentijnse Regering:

"...the Argentine Government rejects the extension made by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland of the application to the Malvinas Islands, South Georgia and South Sandwich Islands of the ... Protocol relating to Intervention on the High Seas in Cases of Pollution by Substances Other than Oil, 1973 ... and reaffirms the rights of sovereignty of the Argentine Republic over those archipelagos which form part of its national territory.

"The General Assembly of the United Nations has adopted resolutions 2065(XX), 3160(XXVIII), 31/49, 37/9, 38/12 and 39/6 which recognize the existence of a sovereignty dispute relating to the question of the Malvinas Islands, urging the Argentine Republic and the United Kingdom to resume negotiations in order to find, as soon as possible, a peaceful and definitive solution to the dispute through the good offices of the Secretary-General of the United Nations who is requested to inform the General Assembly on the progress made. Similarly, the General Assembly of the United Nations at its fortieth session adopted resolution 40/21 of 27 November 1985 which again urges both parties to resume the said negotiations.

"the Argentine Government also rejects the extension of its application to the so-called "British Antarctic Territory" made by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and, with respect to such extension and to any other declaration that may be made, reaffirms the rights of the Republic over the Argentine Antarctic Sector between longitude 25° and 74° west and latitude 60° south, including those rights relating to its sovereignty or corresponding maritime jurisdiction. It also recalls the safeguards concerning claims to territorial sovereignty in Antarctica provided in article IV of the Antarctic Treaty signed at Washington on 1 December 1959 to which the Argentine Republic and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland are Parties."

en daarop de volgende reactie dd. 3 februari 1987 van de Britse Regering:

"The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland cannot accept the statement made by the Argentine Republic as regards the Falkland Islands and South Georgia and the South Sandwich Islands. The Government of the United Kingdom of Great Britain and

Northern Ireland have no doubt as to the United Kingdom sovereignty over the Falkland Islands and South Georgia and the South Sandwich Islands and, accordingly, their right to extend the application of the Treaties to the Falkland Islands and South Georgia and the South Sandwich Islands.

"Equally, while noting the Argentine reference to the provisions of Article IV of the Antarctic Treaty signed at Washington on 1 December 1959, the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland have no doubt as to the sovereignty of the United Kingdom over the British Antarctic Territory, and to the right to extend the application of the Treaties in question to that Territory."

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1977, 162 en *Trb.* 1983, 62.

Voor het op 6 maart 1948 te Genève tot stand gekomen Verdrag nopens de Intergouvernementele Maritieme Consultatieve Organisatie (sinds mei 1982 geheten: Internationale Maritieme Organisatie) zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1992, 88.

Voor het op 26 juni 1945 te San Francisco tot stand gekomen Handvest van de Verenigde Naties zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1992, 79.

Voor het op 26 oktober 1956 te New York tot stand gekomen Statuut van de Internationale Organisatie voor Atoomenergie zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1990, 51.

De Commissie inzake de bescherming van het mariene milieu heeft op 4 juli 1991 resolutie MEPC.49(31) tot herziening van de lijst welke aan het onderhavige Protocol is gehecht, aangenomen.

De herziene lijst wordt geacht te zijn aanvaard op 24 april 1992 en zal in werking treden op 24 juli 1992.

De Engelse en de Franse tekst van de resolutie luiden als volgt:

Resolution MEPC.49(31)

adopted on 4 July 1991

Revision of the List of Substances to be annexed to the Protocol Relating to Intervention on the High Seas in Cases of Marine Pollution by Substances Other than Oil

The Marine Environment Protection Committee,

Noting resolution 26 of the International Conference on Marine Pollution, 1973 which requested the appropriate body designated by the Organization to establish, not later than 30 November 1974, the list of substances to be annexed to the Protocol relating to Intervention on the High Seas in Cases of Marine Pollution by Substances Other than Oil, 1973, (the 1973 Protocol),

Noting Further resolution A.296(VIII) by which the Assembly designated the Committee as the appropriate body referred to in articles I and III of the above-mentioned Protocol,

Recalling resolution MEPC.1(II) by which the Committee established on 21 November 1974 a list of substances to be annexed to the Protocol relating to Intervention on the High Seas in Cases of Marine Pollution by Substances Other than Oil, in accordance with resolution 26 of the International Conference on Marine Pollution, 1973, and resolution A.296(VIII),

Having considered proposals by Governments for revising the list,

Having taken account of scientific advice provided by the Joint Group of Experts on the Scientific Aspects of Marine Pollution (GESAMP) with regard to evaluation of the hazards of harmful substances in the marine environment and by the International Atomic Energy Agency in respect of radioactive materials,

Having taken account of technical advice provided by the Sub-Committee on Bulk Chemicals and by the Sub-Committee on the Carriage of Dangerous Goods,

1. Adopts by the required two-thirds majority of the Parties to the 1973 Protocol present and voting in the Committee the amended list which appears in the Annex to this resolution;

2. Requests the Secretary-General to communicate the amended list to all Parties to the 1973 Protocol in accordance with article III, paragraph 5, for acceptance, and to inform them that the amended list shall be deemed to have been accepted at the end of the period of six months after it has been communicated, unless within that period and objection to these amendments has been communicated to the Organization by not less than one third of the Parties, and that the amended list shall enter into force three months after it has been deemed to have been accepted;

3. Requests further the Secretary-General to annex copies thereof to the authentic text of the Protocol in accordance with article I, paragraph 2(a), once the amended list has been accepted in accordance with article III, paragraph 6, to replace the existing list;

4. Decides that the list should be kept under review, in consultation and co-operation with competent international organizations, in particular the International Atomic Energy Agency in respect of radioactive materials.

Annex

LIST OF SUBSTANCES

Appendix 1

Oil carried in bulk as listed in appendix I to Annex I of MARPOL 73/78 other than those covered by the 1969 Intervention Convention

<i>Asphalt solutions</i>	<i>Gasolines blending stocks</i>
Blending stocks	Alkylates - fuel
Roofers flux	Reformates
Straight run residue	Polymer - fuel
<i>Oils</i>	<i>Gasolines</i>
Clarified	Cashinghead (natural)
Road oil	Automotive
Transformer oil	Aviation
Aromatic oil (excluding vegetable oil)	Straight run
Mineral oil	Fuel oil No. 1 (Kerosene)
Motor oil	Fuel oil No. 1-D
Penetrating oil	Fuel oil No. 2
Spindle oil	Fuel oil No. 2-D
Turbine oil	
<i>Distillates</i>	<i>Jet fuels</i>
Straight run	JP-1 (Kerosene)
Flashed feed stocks	JP-3
<i>Gas oil</i>	JP-5 (Kerosene, heavy)
Cracked	Turbo fuel
	Kerosene
	Mineral spirit
<i>Naphtha</i>	
Solvent	
Petroleum	
heartcut distillate oil	

Appendix 2

Noxious liquid substances carried in bulk

Acetone cyanohydrin

Acetic anhydride
Acrylonitrile
Alcohol (C12-C15) poly(1-3) ethoxylates
Alcohol (C12-C15) poly(3-11) ethoxylates
Alcohol (C6-C17) (secondary) poly(3-6) ethoxylates
Alcohol (C6-C17) (secondary) poly(7-12) ethoxylates
Allyl alcohol
Allyl chloride
Ammonium sulphide solution (45% or less)
Aniline
Benzene and mixtures having 10% benzene or more
Benzyl chloride
Butene oligomer
n-Butyl acrylate
Butylbenzenes (all isomers)
Butyl benzyl phthalate
n-Butyraldehyde
Calcium hypochlorite solution (more than 15%)
Calcium naphthenate in mineral oil
Camphor oil
Carbolic oil
Carbon disulphide
Carbon tetrachloride
Chlorinated paraffins (C10-C13)
Chlorobenzene
Chloroform
o-Chloronitrobenzene
m-Chlorotoluene
o-Chlorotoluene
p-Chlorotoluene
Chlorotoluenes (mixed isomers)
Coal tar
Coal tar naphtha solvent
Cobalt naphthenate in solvent naphtha
Creosote (coal tar)
Creosote (wood)
Cresols (all isomers)
Cresylic acid, sodium salt solution
Crotonaldehyde
Cyclohexyl acetate
1,3-Cyclopentadiene dimer (molten)
Cyclopentene
Decene
Decyl acrylate
Decyl alcohol (all isomers)
Dibutyl phthalate
Dichlorobenzenes (all isomers)

1,1-Dichloroethane
Dichloroethyl ether
1,6-Dichlorohexene
2,4-Dichlorophenol
2,4-Dichlorophenoxyacetic acid, diethanolamine salt solution
2,4-Dichlorophenoxyacetic acid, dimethylamine salt solution (70%
or less)
2,4-Dichlorophenoxyacetic acid, triisopropanolamine salt solution
1,1-Dichloropropane
1,2-Dichloropropane
1,3-Dichloropropane
1,3-Dichloropropene
Dichloropropene/Dichloropropane mixtures
Diethyl sulphate
Diglycidyl ether of bisphenol A
Diglycidyl ether of bisphenol F
Di-n-hexyl adipate
Diisobutylene
Diisobutyl phthalate
Diisopropylbenzene (all isomers)
Dimethyl adipate
Dimethylamine solution (45% or less)
Dimethylamine solution (greater than 45% but not greater than
55%)
Dimethylamine solution (greater than 55% but not greater than
65%)
Dinitrotoluene (molten)
Diphenyl
Diphenyl/Diphenyl ether mixtures
Diphenyl ether
Diphenyl ether/Diphenyl phenyl ether mixture
Diphenylmethane diisocyanate
Diphenylol propane-epichlorohydrin resins
Dodecene (all isomers)
Dodecyl alcohol
Dodecyl diphenyl ether disulphonate solution
Dodecyl phenol
Drilling brines, containing Zinc salts
Epichlorohydrin
Ethyl acrylate
Ethylene chlorohydrin
Ethylene dibromide
Ethylene dichloride
2-Ethylhexyl acrylate
2-Ethylhexylamine
Ethylidene norbornene
o-Ethylphenol

2-Ethyl-3-propylacrolein
Ethyltoluene
Fluorosilicic acid
Fumaric adduct of rosin, water dispersion
Glycidyl ester of C10 trialkylacetic acid
Heptyl acetate
Hexyl acetate
2-Hydroxyethyl acrylate
Isobutyl acrylate
Isophorone diisocyanate
Isopropylbenzene
Lactonitrile solution (80% or less)
Lauric acid
Mercaptobenzothiazol, sodium salt solution
Metam sodium solution
Methacrylic resin in 1,2-Dichloroethane solution
Methacrylonitrile
Methyl acrylate
Methylcyclopentadiene dimer
2-Methyl-5-ethyl pyridine
Methyl heptyl ketone
Methylnaphthalene
2-Methylpyridine
4-Methylpyridine
N-Methyl-2-pyrrolidone
Methyl salicylate
alpha-Methylstyrene
Motor fuel anti-knock compounds
Naphthalene (molten)
Naphthenic acids
Nitrobenzene
o-Nitrophenol (molten)
Nonene
Nonylphenol
Nonylphenol poly (4-12) ethoxylates
Octane (all isomers)
Octene (all isomers)
Octyl aldehydes
Octyl nitrates (all isomers)
Olefin mixtures (C5-C15)
Oleum
alpha-Olefins (C6-C18) mixtures
Pentachloroethane
Perchloroethylene
Phenol
Phosphorus, yellow or white
Pinene

n-Propyl chloride
 Propylene tetramer
 Propylene trimer
 Rosin
 Rosin soap (disproportionated) solution
 Sodium hydrosulphide/Ammonium sulphide solution
 Sodium hydrosulphide solution (45% or less)
 Sodium sulphide solution
 Sodium nitrite solution
 Sodium thiocyanate solution (56% or less)
 Styrene monomer
 Tall oil (crude and distilled)
 Tall oil soap (disproportionated) solution
 Tetrachloroethane
 Toluene
 Toluene diisocyanate
 Tributyl phosphate
 1,2,4-Trichlorobenzene
 1,1,1-Trichloroethane
 1,1,2-Trichloroethane
 Trichloroethylene
 1,2,3-Trichloropropane
 Tricresyl phosphate (containing less than 1% ortho-isomer)
 Tricresyl phosphate (containing 1% or more ortho-isomer)
 Triethylbenzene
 Trimethyl benzenes (all isomers)
 Trimethylhexamethylene diisocyanate (2,2,4- and 2,4,4-isomers)
 Trixylyl phosphate
 Turpentine
 1-Undecene
 Undecyl alcohol
 Vinylidene chloride
 Vinyl neodecanoate
 Vinyltoluene
 White spirit, low (15-20%) aromatic
 Xylenol

Appendix 3

Harmful substances in packaged form

Substances

Binapacryl
 Cadmium compounds, except Cadmium selenide and Cadmium sulphide
 Chlorinated paraffins (C10-C13)

Chlorophenates

Copper cyanide

Coumarin derivative pesticides as follows:

 Brodifacoum

 Coumaphos

Cresyl diphenyl phosphate

Cypermethrin

Diphenylamine chloroarsine

Diphenylchloroarsine

Dodecylphenol

Ethylidichloroarsine

Fenpropathrin

Hexachlorobutadiene

Mercuric arsenate

Mercuric chloride

Mercuric nitrate

Mercuric potassium cyanide

Mercurous nitrate

Mercury acetates

Mercury ammonium chloride

Mercury based pesticides

Mercury benzoate

Mercury bromides

Mercury compounds except Mercuric sulphide and Mercury iodide

Mercury cyanide

Mercury gluconate

Mercury nucleate

Mercury oleate

Mercury oxide

Mercury oxycyanide desensitized

Mercury potassium iodide

Mercury salicylate

Mercury sulphates

Mercury thiocyanate

Nickel cyanide

Nickel carbonyl

Substances

Organochlorine pesticides as follows:

 Aldrin

 Camphechlor

 Chlordane

 DDT

 Dieldrin

 Endosulfan

Endrin
Heptachlor
Lindane (gamma-BCH)

Organophosphorus pesticides as follows:

Azinphos-methyl
Azinphos-ethyl
Bromophos-ethyl
Carbophenothion
Chlorpyrifos
Chlorthiophos
Dialifos
Diazinon
Dichlofenthion
Dichlorvos
Dimethoate
EPN
Ethion
Fenitrothion
Fenthion
Fonofos
Isoxathion
Mevinphos
Parathion
Parathion-methyl
Pirimiphos ethyl
Phenthoate
Phorate
Phosalone
Phosphamidon
Pyrazophos
Sulprophos
Terbufos

Organotin compounds
Organotin pesticides
Osmium tetroxide
Pentachlorophenol
Phenylmercuric acetate
Phenylmercuric compounds
Phenylmercuric nitrate
Phosphorus, white or yellow

Substances

Polychlorinated biphenyls or terphenyls
Polyhalogenated biphenyls or terphenyls
Potassium cuprocyanide

Silver arsenite
 Sodium cuprocyanide
 Sodium pentachlorophenate
 Triaryl phosphates
 Tricresyl phosphates, more than 1% ortho-isomer
 Zinc cyanide

Appendix 4

Radioactive materials

Radioactive materials which are transported in type B packages, or as fissile materials, or under special arrangement, as covered by the provisions of schedules 10 to 13 of class 7 of the International Maritime Dangerous Goods Code.

Appendix 5

Liquefied gases carried in bulk

Acetaldehyde
 Anhydrous Ammonia
 Chlorine
 Dimethylamine
 Ethyl chloride
 Ethylene oxide
 Hydrogen chloride, anhydrous
 Hydrogen fluoride, anhydrous
 Methyl bromide
 Methyl chloride
 Sulphur dioxide
 Vinyl chloride monomer

Résolution MEPC.49(31)

Révision de la liste de substances devant figurer en annexe au Protocole sur l'intervention en haute mer en cas de pollution par des substances autres que les hydrocarbures

Adoptée le 4 juillet 1991

Le Comité de la protection du milieu marin,

Notant la résolution 26 par laquelle la Conférence internationale de 1973 sur la pollution des mers a prié l'organe compétent désigné par l'Organisation d'établir, le 30 novembre 1974 au plus tard, la liste de

substances devant être annexée au Protocole de 1973 sur l'intervention en haute mer en cas de pollution par des substances autres que les hydrocarbures (Protocole de 1973),

Notant en outre la résolution A.296(VIII) par laquelle l'Assemblée a désigné le Comité comme organe compétent mentionné aux articles I et III du protocole susmentionné.

Rappelant la résolution MEPC.1(II) par laquelle le Comité a établi le 21 novembre 1974 une liste de substances à annexer au Protocole sur l'intervention en haute mer en cas de pollution par des substances autres que les hydrocarbures, conformément à la résolution 26 de la Conférence internationale de 1973 sur la pollution des mers et à la résolution A.296(VIII),

Ayant examiné les propositions des gouvernements visant à réviser la liste en question.

Ayant tenu compte des avis scientifiques fournis par le Groupe mixte d'experts chargé d'étudier les aspects scientifiques de la pollution des mers (GESAMP) pour ce qui est de l'évaluation des risques présentés par les substances nuisibles dans le milieu marin et par l'Agence internationale de l'énergie atomique eu égard aux matières radioactives,

Ayant tenu compte des avis techniques fournis par le Sous-comité des produits chimiques en vrac et le Sous-comité du transport des marchandises dangereuses,

1. Adopte à la majorité requise des deux tiers des Parties au Protocole de 1973 présentes et votantes au sein du Comité la liste modifiée qui figure à l'annexe de la présente résolution;

2. Prie le Secrétaire général de communiquer la liste modifiée à toutes les Parties au Protocole de 1973 pour acceptation, conformément au paragraphe 5 de l'article III, et de les informer que la liste modifiée sera réputée acceptée six mois après la date à laquelle elle aura été communiquée, à moins que, durant cette période, un tiers au moins des Parties au Protocole n'adresse à l'Organisation une objection aux amendements, et que la liste modifiée entrera en vigueur trois mois après la date à laquelle elle sera réputée acceptée;

3. Prie en outre le Secrétaire général de joindre des copies de la liste susmentionnée en annexe au texte faisant foi du Protocole conformément au paragraphe 2 a) de l'article premier, lorsque la liste modifiée aura été acceptée conformément au paragraphe 6 de l'article III en remplacement de la liste existante;

4. Décide que la liste devrait être maintenue à l'étude, en consultation et en coopération avec les organisations internationales compé-

tentes, en particulier avec l'Agence internationale de l'énergie atomique en ce qui concerne les matières radioactives.

Annexe

LISTE DE SUBSTANCES

Appendice 1

Hydrocarbures transportés en vrac figurant à l'appendice I de l'Annexe I de MARPOL 73/78, autres que ceux visés par la Convention de 1969 sur l'intervention

<i>Asphalte (bitume)</i>	<i>Essences</i>	
Bases pour mélanges	Condensats	
Asphalte pour étanchéité	Carburant auto	
Bitume direct	Essence aviation	
	Fuel-oil No 1	Suivant
	(Kerosine)	spécifications
<i>Hydrocarbures</i>	Fuel-oil No 1-D	françaises
Huile clarifiée	Fuel-oil No 2	
Bitume routier	Fuel-oil No 2-D	
Huile pour transformateur	Pétrole lampant	Suivant
Produits à caractère	Pétrole lampant	spécifications
aromatique (à l'exclusion des huiles végétales)	désodorisé	américaines
Huile minérale	Fuel domestique	
Huile moteur	Fuel domestique	
Huile d'imprégnation	désodorisé	
Huile à broches (spindle)		
Huile turbine	<i>Carburéacteurs</i>	
	JP-1 (Kerosine)	
<i>Gasols atmosphériques</i>	JP-3	
Directs	JP-4	
Séparation flash	JP-5 (Kerosine, Heavy)	
	Turbo fuel	
<i>Distillats paraffineux</i>	Pétrole	
Gasoil de craquage	Essence minérale	
	(White spirit)	
<i>Naphta</i>		
Solvant léger		
Solvant lourd		
Coupe étroite		

Bases pour carburants

Alkylats pour carburants

Réformats

Polymère pour essence

Appendice 2

Substances liquides nocives transportées en vrac

Acétate de cyclohexyle

Acétate d'heptyle

Acétate d'hexyle

Acide crésylique, sel de sodium de l', en solution

Acide dichloro-2,4 phénoxyacétique, sel de diéthanolamine de l', en solution

Acide dichloro-2,4 phénoxyacétique, sel de diméthylamine de l', en solution (à 70% ou moins)

Acide dichloro-2,4 phénoxyacétique, sel de triisopropanolamine de l', en solution

Acide fluosilicique

Acide laurique

Acides naphténiques

Acrylate de n-butyle

Acrylate de décyle

Acrylate d'éthyle

Acrylate d'éthyl-2 hexyle

Acrylate d'hydroxy-2 héthyle

Acrylate d'isobutyle

Acrylate de méthyle

Acrylonitrile

Adipate de di-n-hexyle

Adipate de diméthyle

Alcool allylique

Alcool décylrique (tous isomères)

Alcool dodécylrique

Alcool undécylrique

Alcools (C12-C15) poly(1-3)éthoxylés

Alcools (C12-C15) poly(3-11)éthoxylés

Alcools (C6-C17) (secondaires) poly(3-6)éthoxylés

Alcools (C6-C17) (secondaires) poly(7-12)éthoxylés

Aldéhyde crotonique

Aldéhydes octyliques

Anhydride acétique

Aniline

Benzène et mélanges dont la teneur en benzène est égale ou supérieure à 10%

Butène, oligomère du

Butylbenzènes (tous isomères)

n-Butyraldéhyde

Chlorobenzène

Chloroforme

o-Chloronitrobenzène

o-Chlorotoluène

m-Chlorotoluène

p-Chlorotoluène

Chlorotoluènes (mélange d'isomères)

Chlorure d'allyle

Chlorure de benzyle

Chlorure de n-propyle

Chlorure de vinylidène

Colophane

Composé d'addition fumarique de résine, en dispersion aqueuse

Composés antidétonants pour carburants

Créosote (bois)

Créosote (goudron de houille)

Crésols (tous isomères)

Cyanhydrine d'acétone

Cyclopentadiène-1,3, dimère du (fondu)

Cyclopentène

Décène

Dibromure d'éthylène

Dichlorobenzènes (tous isomères)

Dichloro-1,1 éthane

Dichloro-1,6 hexane

Dichloro-2,4 phénol

Dichloro-1,1 propane

Dichloro-1,2 propane

Dichloro-1,3 propane

Dichloro-1,3 propène

Dichloropropène/dichloropropane en mélanges

Dichlorure d'éthylène

Diisobutylène

Diisocyanate de diphenylméthane

Diisocyanate d'isophorone

Diisocyanate de toluène

Diisocyanate de triméthylhexaméthylène (isomères - 2,2,4 et - 2,4,4)

Diisopropylbenzène (tous isomères)

Diméthylamine en solution (à 45% ou moins)

Diméthylamine en solution (supérieure à 45% mais pas supérieure à 55%)

Diméthylamine en solution (supérieure à 55% mais pas supérieure à 65%)
Dinitrotoluène (fondu)
Diphényle
Diphényle/éther diphénylique en mélange
Disulfonate d'éther dodécyclique/diphénylique en solution
Disulfure de carbone
Dodécène (tous isomères)
Dodécylphénol
Epichlorhydrine
Ester glycidyle de l'acide trialkylacétique C10
Ether dichloréthyle
Ether diglycidyle du bisphénol A
Ether diglycidyle du bisphénol F
Ether diphénylique
Ether diphénylique/éther diphénylique/phénylique en mélange
Ethyl-2 hexylamine
o-Ethylphénol
Ethyl-2 propyl-3 acroléine
Ethyltoluène
Goudron de houille
Huile de camphre
Huile carbolique
Hydrogénosulfure de sodium en solution (à 45% ou moins)
Hydrogénosulfure de sodium/sulfure d'ammonium en solution
Hypochlorite de calcium en solution (supérieure à 15%)
Isopropylbenzène
Lactonitrile en solution (à 80% ou moins)
Mercaptobenzothiazole, sel de sodium du, en solution
Métam-sodium en solution
Méthacrylonitrile
Méthylcyclopentadiène, dimère du
Méthyl-2 éthyl-5 pyridine
Méthylheptylcétone
Méthylnaphtalène
Méthyl-2 pyridine
Méthyl-4 pyridine
N-Méthyl-2 pyrrolidone
alpha-Méthylstyrène
Monochlorhydrate du glycol
Naphtalène (fondu)
Naphta-solvant de goudron de houille
Napténate de calcium dans de l'huile minérale
Napténate de cobalt dans du solvant-naphta
Néodécanoate de vinyle
Nitrates d'octyle (tous isomères)
Nitrite de sodium en solution

Nitrobenzène
o-Nitrophénol (fondu)
Nonène
Nonylphénol
Norbornène d'éthylidène
Octane (tous isomères)
Octène (tous isomères)
Oléfines (C5-C15)
alpha Oléfines (C6-C18 en mélanges)
Oléum
Paraffines chlorées (C10-C13)
Pentachloréthane
Perchloréthylène
Phénol
Phosphate de tributyle
Phosphate de tricrésyle (contenant moins de 1% d'isomère ortho)
Phosphate de tricrésyle (contenant 1% ou plus d'isomère ortho)
Phosphate de trixylyle
Phosphore, jaune ou blanc
Phtalate de butyle et de benzyle
Phtalate de dibutyle
Phtalate de diisobutyle
Pinène
Poly(4-12)éthoxylates de nonylphénol
Résine méthacrylique dans du dichloro-1,2 éthane en solution
Résines copolymères du diphenylolpropane et de l'épichlorhydrine
Salicylate de méthyle
Saumures de forage contenant des sels de zinc
Savon de colophane (non équilibrée) en solution
Savon de tall oil (non équilibré) en solution
Styrène monomère
Sulfate de diéthyle
Sulfure d'ammonium en solution (à 45% ou moins)
Sulfure de sodium en solution
Tall oil (brut ou distillé)
Térébenthine
Tétrachloréthane
Tétrachlorure de carbone
Tétrapropylène
Thiocyanate de sodium (à 56% ou moins) en solution
Toluène
Trichloro-1,2,4 benzène
Trichloro-1,1,1 éthane
Trichloro-1,1,2 éthane
Trichloréthylène
Trichloro-1,2,3 propane
Triéthylbenzène

Triméthylbenzènes (tous isomères)
Tripropylène
Undécène-1
Vinyltoluène
White spirit, à faible teneur aromatique (15-20 %)
Xylénol

Appendice 3

Substances nuisibles transportées en colis

Substances

Acétate de phénylmercure
Acétates de mercure
Arséniate de mercure II
Arsénite d'argent
Benzoate de mercure
Binapacryl
Biphényles ou terphényles polychlorés
Biphényles ou terphényles polyhalogénés
Bromures de mercure
Cadmium, composés du, à l'exception du sélénure de cadmium et
du sulfure de cadmium
Chlorophénates
Chlorure de mercure II
Chlorure de mercure ammoniacal
Cuprocyanure de potassium
Cuprocyanure de sodium
Cyanure de cuivre
Cyanure double de mercure et de potassium
Cyanure de mercure
Cyanure de nickel
Cyanure de zinc
Cyperméthrine
Diphénylaminechlorarsine
Diphénylchlorarsine
Dodécylphénol
Ethyldichlorarsine
Fenpropathrine
Gluconate de mercure
Hexachlorobutadiène
Iodure double de mercure et de potassium
Mercure, composés du, à l'exception du sulfure de mercure II et de
l'iodure de mercure
Nickel carbonyle
Nitrate de mercure I

Nitrate de mercure II
 Nitrate de phénylmercure
 Nucléinate de mercure
 Oléate de mercure
 Organostanniques, composés
 Oxycyanure de mercure désensibilisé
 Oxyde de mercure
 Paraffines chlorées (C10-C13)
 Pentachlorophénate de sodium
 Pentachlorophénol
 Pesticides coumariniques:

Brodifacoum
 Coumaphos

Pesticides mercuriels
 Pesticides organichlorés:

Aldrine
 Camphéchlore
 Chlordane
 DDT
 Dieldrine
 Endosulfan
 Endrine
 Heptachlore
 Lindane (gamma-BCH)

Pesticides organophosphorés:

Azinphos-éthyl
 Azinphos-méthyl
 Bromophos-éthyl
 Carbophénothion
 Chlorpyrifos
 Chlorthiophos
 Dialifos
 Diazinon
 Dichlofenthion
 Dichlorvos
 Diméthoate
 EPN
 Ethion
 Fénitrothion
 Fenthion
 Fonofos
 Isoxathion
 Mévinphos
 Parathion

Parathion-méthyl
Pirimiphos-éthyl
Phenthoate
Phorate
Phosalone
Phosphamidon
Pyrazophos
Sulprophos
Terbufos
Pesticides organostanniques
Phénylmercuriques, composés
Phosphate de crésyle et de diphényle
Phosphates de triaryle
Phosphates de tricrésyle avec au moins 1% d'isomère ortho
Phosphore blanc ou jaune
Salicylate de mercure
Sulfates de mercure
Tétroxyde d'osmium
Thiocyanate de mercure

Appendice 4

Matières radioactives

Matières radioactives transportées en colis de type B, ou sous forme de matières fissiles, ou encore au titre d'arrangements spéciaux, qui sont visées par les dispositions des fiches 10 à 13 de la classe 7 du Code maritime international des marchandises dangereuses.

Appendice 5

Gaz liquéfiés transportés en vrac

Acétaldéhyde
Ammoniaque
Bromure de méthyle
Chlore
Chlorure d'éthyle
Chlorure d'hydrogène, anhydre
Chlorure de méthyle
Chlorure de vinyle, monomère du
Diméthylamine
Dioxyde de sulfure

Fluorure d'hydrogène, anhydre
Oxyde d'éthylène

Uitgegeven de *negenentwintigste* juni 1992

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. VAN DEN BROEK